

**RAPPORT**  
**N° 2017/E4/219**

# **ASSEMBLEE DE CORSE**

**4<sup>EME</sup> SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2017**

**27 ET 28 JUILLET**

**RAPPORT DE MONSIEUR LE PRESIDENT  
DU CONSEIL EXECUTIF**

**FONCTIONNEMENT DE LA REGIE DE RECETTES – EXPOSITION :  
« PALAZZI DI L'AMERICANI »**



**MUSEE DE LA CORSE :  
FONCTIONNEMENT DE LA REGIE DE RECETTES :  
EXPOSITION : « PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES  
AMERICAINS »  
4 août - 30 décembre 2017  
ET 20 ANS DU MUSEE**

**Rapport du Président du Conseil Exécutif de Corse**

**Raportu di u Presidente di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica**

**Objet : Fixation des nouveaux tarifs de la régie du Musée de la Corse**

Le présent rapport a pour objet **de fixer les nouveaux tarifs** pour la régie du Musée de la Corse à Corti liés aux publications accompagnant :

- l'exposition « PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES AMERICAINS » et ses déclinaisons
- l'exposition en contrepoint « Palais de mémoire »  
Regards contemporains sur les maisons des Corses américains
- Récits photographiques de Jean-André Bertozzi et Sylvia Cagninacci-Eskenazi  
« L'Americani. » Les Corses d'Amérique  
Parcours destiné au jeune public (6-11 ans)

tels qu'ils figurent dans le tableau ci-dessous.

C'est à l'initiative du professeur Vivoni-Farage que le département d'architecture de l'Université de Porto Rico a organisé un « Programme d'Etudes en Corse ». Durant six années consécutives, de 2007 à 2012, des groupes d'étudiants portoricains ont effectué des stages de 3 ou 4 semaines en Corse, afin d'étudier ces demeures. Un total de 79 étudiants a ainsi pu constituer un impressionnant corpus de dessins, relevés, plans, coupes et élévations, ainsi qu'un inventaire photographique détaillé. Ces relevés, effectués sur le terrain, concernent un total de 78 bâtiments. Ils ont permis de poursuivre un long travail, à Porto Rico, et de réaliser des maquettes, tant matérielles que virtuelles (grâce aux moyens informatiques les plus récents).

La somme de ce travail universitaire a permis au professeur Vivoni-Farage et à ses étudiants d'élaborer une exposition temporaire intitulée « *La Casa de los Americanos* » dans la ville de San Juan, la capitale portoricaine. Celle-ci, initialement programmée du 10 août 2016 au 27 novembre 2016, a rencontré un vif succès. Elle a été prolongée jusqu'au mois de janvier 2017.

Le professeur Enrique Vivoni-Farage, en souvenir de ses ancêtres, a décidé d'offrir à la Corse toutes les maquettes qu'il a réalisées avec ses étudiants, ainsi que le

contenu scientifique des panneaux didactiques, des vidéos et multimédias présentés dans cette exposition à Porto-Rico.

L'exposition annuelle du musée de la Corse **Palazzi di l'Americani. Les palais des Corses américains**, rendra hommage à cette initiative mais aussi aux liens qui unissent l'île et sa diaspora.

- Le parcours dédié au jeune public **L'Americani. Les Corses d'Amérique**, permet de sensibiliser le visiteur au thème de l'exposition temporaire consacré aux palais des Corses américains. Le sujet y est abordé sous un angle pédagogique et interactif. Une variété de manipulations, d'observations et de jeux sont proposés afin de suivre les parcours des Corses partis aux Amériques.
- Le regard photographique contemporain **Palais de mémoire** présentant cinq maisons, offre une plongée visuelle et narrative dans l'intimité de ces histoires familiales.

Et de fixer le tarif du carnet de timbres collector créé à l'occasion des 20 ans du musée de la Corse afin de proposer en boutique un souvenir de cet anniversaire.

**Ainsi seront mis en vente à la boutique du Musée :**

PRODUIT	EXEMPLAIRES	PRIX UNITAIRE TTC
AFFICHES DE L'EXPOSITION	200	3,80 €
CATALOGUES « PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES AMERICAINS »	350	29.00 €
CARNET DE 4 TIMBRES PRESTIGE	180	6,00 €

**Seront réservés pour la communication** de la Collectivité Territoriale de Corse et du Musée de la Corse :

PRODUIT	EXEMPLAIRES
AFFICHES DE L'EXPOSITION	50
CATALOGUES	250
CATALOGUE « la Corse et le tourisme »	10
TEE-SHIRT ANTICA	10
CARNET DE 4 TIMBRES PRESTIGE	20

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.



**MUSEE DE LA CORSE :  
 FONCTIONNEMENT DE LA REGIE DE RECETTES :  
 EXPOSITION : « PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES  
 AMERICAINS »  
 4 août - 30 décembre 2017  
 ET 20 ANS DU MUSEE**

**Il s'agit de fixer les nouveaux tarifs** pour la régie du Musée de la Corse à Corti liés aux publications accompagnant :

- l'exposition « PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES AMERICAINS » et ses déclinaisons
- l'exposition en contrepoint « Palais de mémoire »  
Regards contemporains sur les maisons des Corses américains
- Récits photographiques de Jean-André Bertozzi et Sylvia Cagninacci-Eskenazi « L'Americani. » Les Corses d'Amérique  
Parcours destiné au jeune public (6-11 ans)

**Ainsi seront mis en vente à la boutique du Musée :**

PRODUIT	EXEMPLAIRES	PRIX UNITAIRE TTC
AFFICHES DE L'EXPOSITION	200	3,80 €
CATALOGUES « PALAZZI DI L'AMERICANI – LES PALAIS DES CORSES AMERICAINS »	350	29.00 €
CARNET DE 4 TIMBRES PRESTIGE	180	6,00 €

**Seront réservés pour la communication** de la Collectivité Territoriale de Corse et du Musée de la Corse :

PRODUIT	EXEMPLAIRES
AFFICHES DE L'EXPOSITION	50
CATALOGUES	250
CATALOGUE « la Corse et le tourisme »	10
TEE-SHIRT ANTICA	10
CARNET DE 4 TIMBRES PRESTIGE	20

## ASSEMBLEE DE CORSE

---

### DELIBERATION N° 17/ AC DE L'ASSEMBLEE DE CORSE FIXANT LES TARIFS DES NOUVEAUX PRODUITS MIS EN VENTE A LA BOUTIQUE DU MUSEE DE LA CORSE DANS LE CADRE DE L'EXPOSITION « PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES AMERICAINS » ET LES 20 ANS DU MUSEE

---

#### SEANCE DU

L'An deux mille dix-sept et le , l'Assemblée de Corse, régulièrement convoquée s'est réunie au nombre prescrit par la loi, dans le lieu habituel de ses séances, sous la présidence de M. Jean-Guy TALAMONI, Président de l'Assemblée de Corse.

**ETAIENT PRESENTS : Mmes et MM.**

**ETAIENT ABSENTS ET AVAIENT DONNE POUVOIR :**

**ETAIENT ABSENTS : Mmes et MM.**

#### L'ASSEMBLEE DE CORSE

- VU** le Code Général des Collectivités Territoriales, Titre II, Livre IV, IVème partie,
- VU** la délibération n° 96/60 AC de l'Assemblée de Corse du 28 juin 1996 portant adoption de la décision Modificative n° 1 au Budget Primitif 1996 et prévoyant notamment dans son article 10 l'institution d'une régie de recettes pour le Musée de la Corse à Corte,
- VU** l'arrêté n° 97.16 CE du Président du Conseil Exécutif de Corse du 20 juin 1997 portant modification de l'arrêté n°96-36 CE du 1<sup>er</sup> juillet 1996, portant création d'une régie de recettes au musée de la Corse à Corte,
- SUR** rapport du Président du Conseil Exécutif de Corse,
- SUR** rapport de la Commission du Développement Social et Culturel,

#### APRES EN AVOIR DELIBERE

#### **ARTICLE PREMIER :**

**DIT** que dans le cadre de l'exposition « *PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES AMERICAINS* » et *LES 20 ANS DU MUSEE*, les tarifs des

nouveaux produits mis en vente à la boutique du Musée de la Corse sont fixés comme suit :

<b>PRODUIT</b>	<b>EXEMPLAIRES</b>	<b>PRIX UNITAIRE TTC</b>
<b>AFFICHES DE L'EXPOSITION</b>	200	3,80 €
<b>CATALOGUES</b>	350	29,00 €
<b>CARNET DE 4 TIMBRES PRESTIGE</b>	180	6,00 €

**ARTICLE 2 :**

**DIT** que seront réservés pour la communication de la Collectivité Territoriale de Corse et du Musée de la Corse, les produits suivants :

<b>PRODUIT</b>	<b>EXEMPLAIRES</b>
<b>AFFICHES DE L'EXPOSITION</b>	50
<b>CATALOGUES « PALAZZI DI L'AMERICANI - LES PALAIS DES CORSES AMERICAINS »</b>	250
<b>CATALOGUE « LA CORSE ET LE TOURISME »</b>	10
<b>TEE-SHIRT ANTICA</b>	10
<b>CARNET DE 4 TIMBRES PRESTIGE</b>	20

**ARTICLE 3 :**

La présente délibération fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la Collectivité Territoriale de Corse.

AIACCIU, le

**Le Président du Conseil Exécutif,  
U Presidente**

**Gilles SIMEONI**